

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 6 (1976)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Revue de presse

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## JAPON

### Des sentiers parfumés...

Le « Aoi Lions Club » de Tokyo a entrepris la réalisation d'un projet spécial portant sur la création d'une *promenade parfumée* dans une maison de retraite destinée aux vieillards aveugles pour leur permettre de profiter au maximum des sensations olfactives. Sur un sentier de 200 m de long et de 1 m de large, le club a planté des arbres et des buissons odorants, dont certains changeront avec les saisons. Une corde servant de rampe a été installée de part et d'autre du sentier pour permettre aux résidents de se guider. Le club s'occupera de l'entretien de la promenade.

## FRANCE

### Opinions des Français vis-à-vis de la retraite

Aux Etats-Unis et au Royaume-Uni, des sondages d'opinion sur la vieillesse et sur la retraite ont été effectués ces deux dernières années. La France vient à son tour de se pencher sur cette question et d'apporter à ces études une contribution majeure par l'entremise des efforts conjoints du magazine *Notre Temps*, publication française très connue s'adressant aux personnes âgées, et de la SOFRES, institut de sondage de l'opinion publique.

D'une façon générale, les Français voient la retraite d'une manière plutôt positive, bien qu'il soit intéressant de noter des différences suivant le milieu économique et social. Plus le métier est pénible (agriculteurs, ouvriers), plus la retraite est perçue comme un repos bien gagné et plus on envisage d'avancer l'âge de la retraite : par exemple, 55 ans pour les femmes et entre 55 et 60 ans pour les hommes. Les Français appartenant aux professions intellectuelles envisagent la retraite sous un angle dynamique, comme une période où l'on va pou-

voir enfin faire les choses qui intéressent, et c'est pourtant eux qui choisiront probablement de reculer l'âge de la retraite. Autre point intéressant, les hommes sont plus désireux que les femmes d'avancer l'âge de la retraite pour les femmes.

Sur la question de savoir s'il faut continuer un travail pendant la retraite, les Français sont divisés, la moitié étant favorable, l'autre moitié ne l'étant pas. Il faut noter cependant que les personnes déjà à la retraite ou les futurs retraités souhaitent continuer à travailler. *Notre Temps* explique ce phénomène par l'absence de préparation à la retraite et par une crainte de s'ennuyer ou d'avoir des ressources insuffisantes.

La plupart des Français pensent que la situation des personnes à la retraite s'est considérablement améliorée au cours des vingt dernières années, mais le mécontentement, notamment en ce qui concerne le montant des pensions, dépasse la satisfaction que procurent les loisirs dont disposent les personnes âgées. Tout comme dans les études semblables réalisées en Grande-Bretagne, les groupes plus jeunes sont davantage mécontents du niveau des pensions que les retraités eux-mêmes qui ont tendance à ne pas trop s'appesantir sur leurs difficultés. Cinquante-trois pour cent des Français pensent que le niveau minimum des retraites devrait dépasser 1500 francs français par mois. Le minimum actuel est de 600 francs par mois.

Tous les Français, y compris les retraités, sont d'avis que les problèmes les plus importants sont les soucis d'argent et la solitude, immédiatement suivis par le manque d'occupation et les problèmes du logement. La solitude est particulièrement redoutée par les ruraux et par les personnes qui ont à l'heure actuelle beaucoup de relations et de contacts.

En ce qui concerne la question du logement, la grande majorité des Français, c'est-à-dire 94 %, veulent vivre chez eux plutôt que dans des maisons de retraite. Les retraités et ceux qui sont sur le point de le devenir sont les plus désireux de vivre chez eux : 97 %.

D'autre part, les Français estiment que les personnes âgées exercent une bonne influence dans l'éducation des enfants et la gestion des affaires municipales, mais réussissent moins bien dans la direction des grandes entreprises ou les responsabilités politiques nationales. Les personnes âgées elles-

mêmes tendent à penser que leur influence dans ce domaine est meilleure qu'on ne le prétend, ce qui n'est pas l'opinion des moins de 35 ans.

Les trois points les plus importants qui ressortent de cette étude sont les suivants : le souci de tous les Français en ce qui concerne les ressources dont ils disposeront à la retraite, le désir de vivre indépendants et le besoin de rester intégrés à la vie sociale. (*Notre Temps*, novembre 1975.)

## URSS

### Usines spéciales

Au cours des dernières années, l'URSS a permis aux retraités de continuer à tenir des emplois avec des horaires plus courts et des qualifications réduites, sans réduction de la retraite. Les demandes d'emplois ont été si nombreuses que le gouvernement étudie la possibilité de créer des ateliers et des usines spécialement conçus pour les retraités. (*Altenhilfe*, août 1975.)

Un âge heureux (Photo Y. D.)

